



Cuore di Ghiaccio

Prima parte / Seconda parte

Il film racconta la storia di Maxim Charkov, Commissario della Squadra omicidi di Lugano. Figlio di immigrati russi, Maxim è cresciuto a Soglio. Quando aveva 11 anni, suo padre e sua sorella morirono in un tragico incidente di montagna. I loro corpi non furono mai ritrovati. Questo evento, e la freddezza della madre, gettarono un'ombra sull'animo di Maxim che, appena diventato adulto, fuggì da Soglio verso la città. In realtà si trattò di una fuga dal suo passato, che però non lo ha mai abbandonato e ne ha fatto un uomo scontroso e solitario. In seguito all'omicidio de Gian, suo amico d'infanzia, Maxim torna a Soglio per proseguire le indagini. Sarà così costretto a confrontarsi definitivamente col proprio passato e, risolvendo il caso, riuscirà anche a trovare una nuova serenità.

Die Geschichte von Maxim Charkov, Kommissar der Mordkommission Lugano. Maxim ist als Sohn von russischen Einwanderern in Soglio aufgewachsen. Als er elf war, kamen sein Vater und seine Schwester bei einem tragischen Unfall in den Bergen ums Leben. Ihre Leichen wurden nie gefunden. Dieses Ereignis und die Kälte seiner Mutter warfen einen Schatten auf Maxims Wesen, der, kaum ist er erwachsen, von Soglio in die Stadt flüchtet. In Wirklichkeit war es eine Flucht vor seiner Vergangenheit, die ihn jedoch nie loslässt und ihn zu einem schwierigen und einsamen Mann gemacht hat. Als ein Freund aus seiner Kindheit umgebracht wird, geht er nach Soglio zurück und versucht, den Fall zu klären. Er begegnet seiner Vergangenheit von Angesicht zu Angesicht, und erst als er den Fall gelöst hat, findet er Frieden mit sich selbst.

The story of Maxim Charkov, chief inspector of the Lugano homicide squad, whose parents emigrated from Russia. Raised in the village of Soglio (Ticino), Maxim lost his father and sister at the age of 11 in a tragic accident in the mountains. Their bodies were never found. This loss together with the coldness of his mother, cast a shadow over his whole being and as soon as he was old enough Maxim fled Soglio to the open arms of the city. This attempt to put the past behind him did not entirely succeed, and the boy grew into a difficult and lonely man. Following the murder of his childhood friend Gian, Maxim returns to Soglio to conduct the investigation. He thus comes face to face with his own past, and while solving the case finds a new kind of peace within himself.

Directed by Matteo Bellinelli

Written by Markus Richmann

Cinematography Renato Volger

Editing Samuela Rinaldi

Sound Alberto Buletti

Music Daniele Mainardi

Art Direction Kathrin Brunner

Cast Gigio Alberti, Cecilia Dazzi,

Ivano Marescotti

Original Version Italian (English subtitles), colour, Beta SP, 93 min. + 87 min.

Release November 2006

Production TSI Televisione svizzera di lingua italiana, Giulia Fretta, Lugano-Comano

World Rights TSI Televisione svizzera di lingua italiana, Beatrice Grossmann,

Casella postale 235, CH-6903 Lugano,

Tel. +41 91 803 54 63,

Fax +41 91 803 53 55,

beatrice.grossmann@rtsi.ch, www.rtsi.ch

Website Film www.rtsi.ch



Matteo Bellinelli

Nato a Lugano nel 1950.

Diploma alla Rio Linda High

School, Sacramento, California,

nel 1968. Studi Universitari a

Parigi, licence en philosophie nel 1973.

1975 Maîtrise en Philosophie Morale.

1969-76 Collaboratore della RSI (Radio

della Svizzera Italiana) a Lugano. Dal 1974

collaboratore della TSI come produttore,

giornalista e regista. Ha realizzato diversi

documentari per la televisione.

Filmography

Among others: 1970 L'Anticittà (feature) /

1984 Vie de prêtres / Iles perdues (both

documentaries) / 1985 Eve et Dieu (feature) /

1986 L'Angleterre réelle / 1987 L'Internatio-

nale involontaire du jeune cinéma (both do-

documentaries) / 1990 Visages Suisses (featur-

ture) / 1996 Planète nuit (documentary) /

1997 La terza luna / 2001 Angeli non ne ho

mai visti (both features) / 2006 Cuore di

Ghiaccio (TV feature)

Prima parte

Altes Spital

27. Januar, Programm 14.00

Seconda parte

Altes Spital

27. Januar, Programm 17.30